

一个好创意，成就一个企业
未来的竞争，就是创意的竞争！

펭귄을
날게 하라

让企鹅飞上天

北海道最赚钱动物园教你的5堂创意课



[韩] 韩昌旭 ◎著
千太阳 ◎译



中信出版社·CHINA CITIC PRESS



让企鹅飞上天

北海道最赚钱动物园教你的5堂创意课

中信出版社
CHINA CITIC PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

让企鹅飞上天：北海道最赚钱动物园教你的5堂创意课／(韩) 韩昌旭著；千太阳译。

—北京：中信出版社，2010.11

书名原文：펭귄을 날게 하라

ISBN 978 - 7 - 5086 - 2259 - 0

I. 让… II. ①韩…②千… III. 企业管理 IV. F270

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 148530 号

펭귄을 날게 하라 by Han Chang - uk(韩昌旭)

Copyright © 2007 by Han Chang - uk(韩昌旭)

Simplified Chinese translation edition © 2010 by China CITIC Press

This Simplified Chinese edition was published by arrangement with
WISDOMHOUSE PUBLISHING CO., LTD. through Imprima Korea Agency
and Qiantaiyang Cultural Development (Beijing) Co., Ltd.

ALL RIGHTS RESERVED.

本书仅限于中国大陆地区发行销售

让企鹅飞上天——北海道最赚钱动物园教你的5堂创意课

RANG QI'E FEI SHANG TIAN

著 者：[韩] 韩昌旭

译 者：千太阳

绘 图：田 佳

策划推广：中信出版社 (China CITIC Press)

出版发行：中信出版集团股份有限公司 (北京市朝阳区惠新东街甲 4 号富盛大厦 2 座 邮编 100029)
(CITIC Publishing Group)

承印者：北京通州皇家印刷厂

开 本：880mm × 1230mm 1/32 **印 张：**6 **字 数：**90 千字

版 次：2010 年 11 月第 1 版 **印 次：**2010 年 11 月第 1 次印刷

京权图字：01 - 2009 - 7878

书 号：ISBN 978 - 7 - 5086 - 2259 - 0/F · 2056

定 价：22.00 元

版权所有·侵权必究

凡购本社图书，如有缺页、倒页、脱页，由发行公司负责退换。

<http://www.publish.citic.com>

服务热线：010 - 84849283

E-mail：sales@citicpub.com

服务传真：010 - 84849000

author@citicpub.com



推荐序

펭귄
날개 하라

想象力和实践创造出来的 独一无二的动物园

“让企鹅飞上天”，在看到这个题目之后，我最先想起来的就是比利时画家勒内·马格里特所画的一幅作品——《回归》。作品中画有一只小鸟，而鸟儿的身体里又画着蓝天和白云。

许多大人在看到这幅作品以后，都认为其中一定隐藏着某种深意，并想一探究竟。然而，当一个10岁的小孩看到这幅作品之后，喊出的第一句话竟然是：“咦！天空像鸟儿一样飞翔呢。”看，这就是想象力。想象力是一种引导创造的力量。

最近，许多人都在谈论创造。创造原本只属于艺术家们的专利，但如今已

推荐序

C

经渗透到了普通人的生活当中。在国际市场上，仿制品的潮流正在退去，而创造品的潮流正在涌来。

创造可分为两种：一种是制造出世上原本没有的东西；另一种是给原本存在的东西添加新的元素，从而实现新的价值。创造新价值的活动也可以分为两种：一种是领导者诱导出这种变化，另一种是职员们自行想办法制造出新的东西。

这本书的母本是日本北海道的一个小动物园通过创造性经营振兴起来的故事。这一事例的意义在于最大限度地运用现有的资源，实现新的价值，而且这种新的创造还是通过职员的努力实现的。

虽然他们只是一个小团队里性格保守的公务员，但是他们的心中都拥有梦想，就是“为孩子们打造有趣的动物园”。这个梦想反映出了动物园的经营理念，定义了“谁才是真正顾客”这个问题。为了实现这个梦想，他们通过自己的想象力，不断地想出新的构思，并付诸行动。

在企业中，创意同样是一种竞争力。但是只凭创意是无法实现商业上的成功的。想要将创意成功地运用到商业当中，就必须不断地学习和实践。只有当这些努力和实践引起变化的时候，我们才能真正地成为成功的主人。

这个小小动物园的主人公们，通过对工作的热情和认真的学习，终于将创意运用到了商业中。结果，孩子们发出“哇！企鹅在天上飞翔呢”的惊叹画面变成了现实。

我认为：“构思的现实化和实践才是走向创造的通道。”因为我相信，引导人们从生活中想出构思，这一点非常重要；而且创造需要经过一个长久的、不断走向成熟的过程。

那么，创造只意味着制造出新的产品或提供新的服务吗？即便是在当前的工作中，我们也可以随时发挥自己的创意。就像“怎样才能让企鹅飞起来呢”的想象力带动了思维的转换，成就了世界上独一无二的动物园一样……

这本书可以说是将现实中真实存在的动物园的故事，从新的角度，通过一些有趣的故事展现给了大家。我真诚地希望，这本书的读者们能够在公司的工作岗位上，甚至是在日常生活中，成为想象力的忠实伙伴。

三星电机社长

姜皓文

推荐序

推荐序

第 1 章 觉醒	
灰蒙蒙的天，雪下个不停	003
变化的春风	016
一个没有目标的人	023
让人生没有遗憾	037



目录
펭귄
날 세 하라

第 2 章 改变

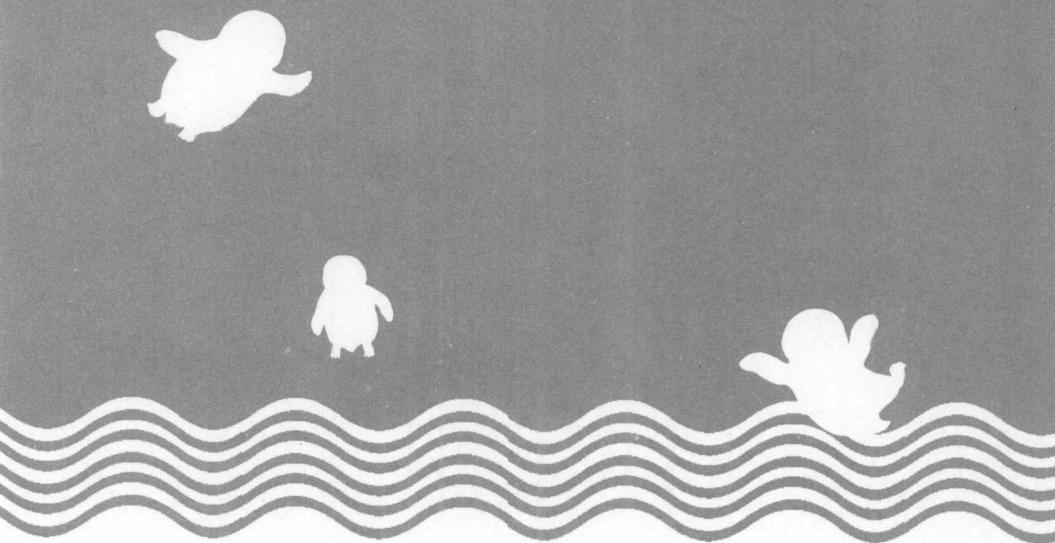
点燃热情	043
行业的概念	058
思维的转换	069
创造性思维	079

第 3 章 信赖

危机的瞬间	089
正直的代价	100

第 4 章 创造

最后的机会	113
企鹅的选择	128
让企鹅飞起来吧	157
世上独一无二的企鹅馆	167



第 1 章 觉醒

펭귄을 날게 하라





灰蒙蒙的天，雪下个不停

下雪了。

游客差不多快走光的动物园就像一张没有画画的白纸，雪白一片。抱着小崽的狐猴用哀怨的眼神望着灰蒙蒙的天空。

从中午时分下的雪，积得已有几寸厚了，一脚踩下去就能没过脚踝。万籁俱寂，偶尔传来积雪压断树枝的声音。

新庄正人眯着眼睛，望向天空。从远方飘来的雪花，终于结束了它漫长的旅行，轻飘飘地落下来，为沉睡中的大地覆盖了一层雪白的棉被。一阵心酸不由得涌上来，令他有种想要哭出来的冲动。

正当他想要好好酝酿一番感情的时候，突然有人从后面拍了一下他的肩膀。受到惊吓的新庄猛地转过身子，却看到园长大人

一脸正色地站在自己的身后。他原本就认为园长的身形长得过于魁梧，如今看到他头顶一抹白色的样子，觉得他更像是一头北极熊了。

不会是出了什么事情吧？他看到园长的脸色有些泛青。

“看来要召集紧急会议了。麻烦你去通知一下动物园的其他工作人员。记住，是所有的人。”

不待新庄回答，园长大人就转身走掉了。

“用广播通知一下不就可以了？还真会给人找事儿……”

一想到还得转一圈偌大的动物园，新庄就觉得一阵心烦。当然，园长不用广播进行通知也是有理由的——怕影响游客的心情。

“他也不想想，这种时候，动物园里还能剩下几个人！”

新庄在这个动物园就职还是一年前的事情。当时，他觉得读研究生太过枯燥，想找个正经的公司上班，又有些放不下目前悠然自得的生活。总之，正在他犹豫不决的时候，偶然发现了一篇征聘兽医的公告。当时的他并没有多想，只是认为，“既然是位于北海道的公园，至少还能过过滑雪的瘾”。于是，他就应聘到了这个动物园。

在应聘动物园之前，他就曾幻想过自己穿着雪白的大褂，在动物园巡视的情景。偶尔遇到牵着父母的手来逛动物园的可爱小朋友，他或许还会疼爱地摸摸他们嫩嫩的脸颊。总之，他感觉是挺惬意的。

然而，真正来到动物园之后，他才发现，原来幻想与现实的距离竟是如此遥远。这个动物园的运营情况并不是很好，采用最少人员运营模式，使得园内根本没有兽医与饲养员之分。可以说，几乎所有人都是饲养员，就连同是兽医出身的园长，也会穿着工作服和靴子，做一些饲养员才会做的事情。当然，像新庄这样的新职工就更不用说了。

想着想着，新庄就来到了长颈鹿馆。在那里，他看见一位叫小百合的饲养员，正在给一只长颈鹿喂洋葱。她身着一身羽绒服，脚上穿着黄色的雨靴，毛茸茸的帽衫上的帽子压得很低，但配上娇小的身材和一张若隐若现的鹅蛋脸，感觉像是动画片中的卡通人物，有一种说不出的可爱劲儿。

新庄偷偷地瞄着她的一举一动，甚至连一些细微的表情也不放过。

似乎是察觉到了身后的动静，小百合没头没脑地开口道：

“好大的雪呀！”

“是啊，听说南边樱花开得正是时候……”

“难道这里就没开花吗？”

“什么花？”

“雪花！”

小百合望着天空，举起了双手，仿佛那里有漫天的花瓣正飘落下来，脸上的表情看起来很幸福的样子。

“你对饲养员的工作似乎很满意？”

“当然了！我最讨厌冬季关门后的动物园了。如果我是园长，我就会让动物园一直开下去。”

小百合宠溺地摸了摸长颈鹿，末了还深情地吻了它一下。

呃，爱好挺独特的！

新庄有点儿难以理解。这些既不听话，又散发着异味的动物到底有什么好，值得她如此关心。

“园长大人叫我们集合。”

“什么事情？”

“我哪儿知道！”

新庄侧过身子，顿了顿，忍不住问道：

“为什么要给长颈鹿喂洋葱呢？非洲不也没有洋葱吗？”

“新庄君你好搞笑哦。身为兽医，竟然连这种常识都不知道。”

小百合露出了她那特有的微笑，就像清澈的小溪反射的阳光，虽然是昙花一现，却能给人留下无限的回味。

“如果觉得好奇，你可以去问前田前辈呀。”

据说，前田本来的梦想是成为一名画家。但是自从他来过一次动物园之后，就彻底迷上了这些动物，于是就留了下来，当上了一名饲养员。

新庄并不喜欢前田，甚至可以说讨厌他，讨厌他那副贵公子长相，更讨厌他淡然的性格。但讨厌他的最大理由还是因为他是个

小百合暗恋的对象。

此时，前田正站在莲花池边，画着白鹭的素描。可能是过于专注，他并没有发觉有人在靠近他。新庄灵机一动，觉得这是个公报私仇的好机会。于是，他偷偷地摸到前田的后面，然后扯着嗓门喊了起来：

“紧急会议！紧急会议！”

前田被这突如其来的叫声吓得不轻，就连平时珍惜不已的写生簿都扔到了地上。新庄偷偷地瞄了一眼掉在脚边的写生簿。不得不承认，前田所画的雪中白鹭的确是非常生动，就像童话故事中的公主，正向人们展示着高贵、优雅的姿态。

“都说蛴螬也有一技之长^①，此话果然不假……”

新庄头也不回地走向了河马馆，只有满脸愤恨的前田留在原地。在河马馆，新庄看到渡边正一边哼着歌，一边翻看着杂志，脸红红的，可能是自己偷偷喝了一杯。

事实上，许多人至今都认为他是黑社会出身，因为他的长相比较凶悍，而且背后还文有一只在竹林里咆哮的老虎。新庄倒是觉得他这个文身挺精美的。有一次，在跟渡边一起洗澡的时候，新庄就曾问过文身的来历。当时，渡边漫不经心地回答道：

“以前，我有一个很好的哥们儿。有一次，他不知道发了什么

^① 此为韩国谚语。蛴螬是金龟子的幼虫，食性广泛，危害多种农作物。——编者注

疯，竟然说要去文身，而我当时也没有多想，就跟了过去。结果，到了地方之后，他非要拉着我也文一个，说是要留下友情的见证。我当时脑子一热，就答应了。这个该死的家伙！还说什么直到文身消失的那一天，都要跟我生死与共。想不到第二天，他就被车给撞死了。”

这件事情渡边一直都埋藏在心底，从未对任何人讲过。

“前辈，您说为什么要给长颈鹿喂洋葱呢？”

“你傻呀，连这个都不知道？”

渡边一脸鄙夷地望着他。

“那到底为什么喂它呀？”

“当然是它想吃，所以才会喂它吃呀！”

新庄用手掌拍了一下自己的额头，觉得无言以对。他发现自己问渡边这种问题本身就是一种错误。渡边可是出了名的四肢发达、头脑简单的人物。

想来，能够给他解惑的只有友纪一个人了。他是这个动物园建立初期的元老，是人们口中的“天才饲养员”，只要是有关动物的事情，几乎没有什问题能够难得倒他。

然而，当新庄问友纪这一问题的时候，友纪不但没有回答新庄的话，反而向他问道：

“你说，长颈鹿是食草动物，还是食肉动物？”

“这不是基本常识吗？”

“你认为食草动物只会吃草，那可就大错特错了。苏格兰的赤鹿还会捕食小鸟呢。”

“鹿还会捕食小鸟吗？”

新庄的思维变得有些混乱，但看了看友纪的表情，又不像是在开玩笑。不，在他的印象中，友纪向来是一个不苟言笑的人。

“那它为什么要这样呢？”

“因为它要补充钙质和磷，用来加强骨骼的硬度。在自然界中，没有什么事情是绝对的。只要有需要，它就会去改变。需求是变化的原动力！”

我问的可是长颈鹿，他怎么就绕到赤鹿上去了！

新庄觉得他是在炫耀自己的博学。

会议室里的气氛有些凝重。雪不但落在屋外，同时还落在了饲养员们的心中，厚厚的，压得他们喘不过气来。

园长双臂交叉在胸前，怔怔地望着窗外的情景。仿佛过了良久，他缓缓地转过身子，开口道：

“今天，我将各位召集于此，是有一件不好的事情要通知大家。从1967年动物园开放以来，游客的数量每年都在不断地减少。就像去年，在全国92个动物园中，我们的动物园很丢人地获得了倒数第一的称号。”

几位饲养员纷纷不好意思地低下了头，生怕对上园长那犀利

的眼神。只有渡边悠闲地用小指挖着耳垢，一副事不关己的态度。

“今年，我因为编制预算的问题去市政厅提出抗议，结果抗议没提成，反而被他们数落了一顿。他们竟然公然骂我们这个动物园是吃钱的蛀虫，说我是不知廉耻的虫子。他们还说，编制预算的事情想都不要想，而且市里正在商讨将动物园地皮卖给建筑商的方案，让我们作好关门大吉的准备。”

新庄瞥了一眼小百合。她正低着头，脸色苍白得可怕，看不到一丝血色。

“我们现在正处于变化的旋涡里。如果我们再这样置身事外，当自己只是一个旁观者，那么我们这些年辛辛苦苦建立起来的动物园就会彻底消失掉，而这里将会变成一座座高楼大厦。”

园长暂时停下发言，望着窗外，似乎在极力控制着自己的情绪。饲养员们如获大赦般纷纷吐出憋了好久的气。

1947年，日本开始实施地方自治制度。每个自治团体都打着丰富市民的文化生活、扩展财政收入的旗号，纷纷建立了动物园。但是自从大型主题公园落户日本之后，这些动物园马上就沦为拖政府后腿的麻烦。

市政厅为了摆脱财政赤字，投入大量的资金，在动物园的各处建立了过山车等游乐设施。但这也只能起到一时的作用，有的地方甚至从第二年开始就呈现出客流减少的趋势。总之，想要吸引更多的游客，政府就必须不断加大投入，建立新的游乐设施，

